

МОЛЯ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ЛАТИНСКИ БУКВИ!

Име: И М Е
 Презиме: П Р Е З И М Е
 Фамилия: Ф А М И Л И Я
 Дата на раждане: 1999 / 99 м / 99 д Тел./Моб.: +359 999 999 999
 E-mail: email@email.com
 Адрес: АДРЕС ПО ВРЕМЕ НА ТРУДОВИЯ ВИ СТАЖ В ГЕРМАНИЯ

Identifikationsnummer (IdNr. или Steuer-ID): 1 2 - 3 4 5 - 6 7 8 - 9 0 1
 За коя година (и) искате да претендирате за връщане на данъците с RT Tax? 2022, 2021
 Дата на пристигане в Германия: 20 22 / 07 м / 10 д Дата на заминаване от Германия: 20 22 / 10 м / 11 д

Семейно положение: Неженен Женен (дата на сватбата ___ / ___ / ___ д)
 Разведен/а (дата на развода ___ / ___ м / ___ д) Вдовец (вдовец от ___ / ___ м / ___ д)
 Ако сте омъжени/женени, име на съпруг/а, презиме и дата на раждане: ИМЕ, ФАМИЛИЯ 1999 / 99 / 99

През годината на работа в Германия имате ли някакви странични доходи? Да Не
 Вашият съпруг е бил на работа в Германия? Да Не
 Кандидатствали ли сте за този TAX Refund в друга компания или сами преди? Да Не
 Ако "Да" посочете къде и кога: _____

Ако имате деца под 18 години, моля въведете техните имена, презимена и дати на раждане:
 1. ИМЕ, ФАМИЛИЯ 2020 01 30 3. _____
 2. ИМЕ, ФАМИЛИЯ 2022 09 22 4. _____

Получихте ли детски надбавки (Kindergeld) за годините, в които сте работили в Германия? Да Не
 Желаете ли да кандидатствате за детски надбавки (Kindergeld) чрез нашата компания? Да Не

Пътни разходи до работното място в Германия (невъзстановени от работодателя/ите)

Адрес на работното място в Германия (през годината, за която кандидатствате): _____
АДРЕС НА РАБОТНОТО МЯСТО В ГЕРМАНИЯ (ПРЕЗ ГОДИНАТА, ЗА КОЯТО КАНДИДАТСТВАТЕ)
 Адрес на местоживеење през годината, за която кандидатствате: _____
АДРЕС НА МЕСТОЖИВЕЕЊЕ ПРЕЗ ГОДИНАТА, ЗА КОЯТО КАНДИДАТСТВАТЕ
 Колко пъти месечно сте пътували от адреса на местоживеење до работното място (в едната посока)? _____

Бележки на RT Tax:	Бележки на клиента:

С подписването на този документ аз заявявам, че информацията, предоставена от мен е пълна, точна и вярна. Подпис: Х ПОДПИС
 Дата: _____

Колко работодатели имате? 2 Трябва да посочите ВСИЧКИ ВАШИ РАБОТОДАТЕЛИ.

1. Компания: КОМПАНИЯ
 Адрес: АДРЕС
 Тел./Факс: ПРОФЕСИЯ
 E-mail: ТЕЛ./ФАКС
 Професия: E-MAIL
 Работил/а съм от: 2022 г / 07 м / 15 д до 2022 г / 10 м / 01 д Получавали ли сте Lohnsteuerbescheinigung? Да Не

2. Компания: КОМПАНИЯ
 Адрес: АДРЕС
 Тел./Факс: ПРОФЕСИЯ
 E-mail: ТЕЛ./ФАКС
 Професия: E-MAIL
 Работил/а съм от: 2021 г / 07 м / 15 д до 2021 г / 10 м / 01 д Получавали ли сте Lohnsteuerbescheinigung? Да Не

3. Компания: _____
 Адрес: _____
 Тел./Факс: _____
 E-mail: _____
 Професия: _____
 Работил/а съм от: _____ г / _____ м / _____ д до _____ г / _____ м / _____ д Получавали ли сте Lohnsteuerbescheinigung? Да Не

4. Компания: _____
 Адрес: _____
 Тел./Факс: _____
 E-mail: _____
 Професия: _____
 Работил/а съм от: _____ г / _____ м / _____ д до _____ г / _____ м / _____ д Получавали ли сте Lohnsteuerbescheinigung? Да Не

В Германия, работихте ли с фирмен лиценз/патент или сте имали своя собствена компания? Да Не
 Ако сте избрали "Да", не бихме могли да предоставим услугите си на Вас.

Получавали ли сте обезщетение за безработица, болест или други социални помощи? Да Не
 Ако да, моля, предоставете документ, доказващ това.

С подписването на този документ аз заявявам, че информацията, предоставена от мен е пълна, точна и вярна. Подпис: Х ПОДПИС
 Дата: _____



AGREEMENT FOR MONEY COLLECTION AND REMITTANCE SERVICE

PERSONAL DETAILS

E-mail	<input type="text" value="email@email.com"/>	Tel.	<input type="text" value="+1 999 999 999"/>
Name	<input type="text" value="Вашето име"/>	Surname	<input type="text" value="Вашата фамилия"/>
Date of birth	<input type="text" value="1995"/> - <input type="text" value="06"/> - <input type="text" value="30"/>	Citizenship	<input type="text" value="Вашето гражданство"/>

YOUR RESIDENTIAL ADDRESS

Street	<input type="text" value="Вашият адрес: Улица"/>	House	<input type="text" value="12A"/>	APT	<input type="text" value="1"/>
City	<input type="text" value="Вашият град"/>	Country	<input type="text" value="Вашата държава"/>		

BANK ACCOUNT DETAILS WHERE WE SHOULD TRANSFER YOUR COLLECTED FUNDS

Account no	<input type="text" value="1099 9999 9999 9999"/>				
Currency	<input type="text" value="Валута на сметката, напр. EUR"/>	SWIFT	<input type="text" value="ABC12345"/>		
Bank name	<input type="text" value="Името на вашата банка"/>	Bank country	<input type="text" value="Държава на вашата банка"/>		
Account holders name	<input type="text" value="Име на титуляра на сметката"/>	Surname	<input type="text" value="Фамилия на титуляра на сметката"/>		
<i>Note: If this is not your personal bank account, please provide date of birth of that person.</i>					
			<input type="text" value="2000"/>	-	<input type="text" value="06"/> - <input type="text" value="30"/>

INFORMATION ABOUT THE CUSTOMER'S ACTIVITIES AND SOURCES OF FUNDS

Status	<input type="checkbox"/> Student	<input checked="" type="checkbox"/> Employee	<input type="checkbox"/> Self-employed	<input type="checkbox"/> Other	<input type="text"/>
Source of funds	<input type="text" value="INCOME TAX REFUND FROM ABROAD"/>		Transaction	<input type="text" value="INCOME TAX REFUND COLLECTION AND REMITTANCE"/>	
I confirm that I am the beneficiary of the funds:	Yes	<input checked="" type="checkbox"/>	No	<input type="checkbox"/>	

INFORMATION ABOUT POLITICALLY EXPOSED PERSONS

Are you, your close family member or close assistants (or have been in the last 12 months) politically exposed persons?

Yes No **Пример за избор**

If YES, please indicate the name, surname, country, institution, position, year and relationship with the politically exposed person (if it is not you):

TERMS OF THE AGREEMENT

Hereby we declare that the funds received on your behalf to TT Express UAB bank account shall be transferred to your named personal bank account as provided above here. When you confirm this Agreement, you agree to terms and conditions: <https://www.ttexpress.eu/en/general-terms-and-conditions>
Once an agreement has been concluded, any inflows of money to our designated account for your benefit shall constitute final confirmation of the agreement and irreversible authorization to execute the currency exchange and/or money remittance.

We are TT Express UAB an authorized Electronic Money Institution (License no 90 https://www.lb.lt/en/licences-1/view_license?id=2094).
You can contact us in writing by email at verification@ttexpress.eu

YOUR SPECIAL INSTRUCTIONS REGARDING DEDUCTIONS & REMITTANCES OF OTHER SERVICE PROVIDER FEES:

By confirming this, you instruct us to inform Unitrust Finance Inc, dba RT Tax - business that provides you income tax refund services and represents you during the process of the personal income tax recovery from the foreign tax authorities according the service agreement you signed with RT Tax and their authorized representatives via API exchange, email or other manner of all amounts we receive on your behalf.

You also instruct us that tax preparation fees or other applicable service fees according to your agreement with RT Tax, should be deducted by us and transferred to RT Tax. The deductible fees will be provided by RT Tax to us via API exchange, email, or any other manner.

Any questions, disputes related to fees and charges related to income tax refund or related services should be discussed and resolved directly with RT Tax.

I confirm that all the above information is complete and correct.

The provision of incorrect information is subject to liability in accordance with the procedure established by legal acts.
I undertake to immediately notify the Company in writing of any significant changes in the specified information.

Date: 2023-05-25

Signature: <Вашият подпис тук>

Empfangsbevollmächtigung (Power of attorney)

Ich _____,
geb. _____, erteile hiermit dem _____, Ozeskienes g. 15, Kaunas,
LT44254, Litauen die Vollmacht meine Einkommensteuererklärung und meinen Antrag auf Versicherungserstattung
zu bearbeiten.

Ich bevollmächtige _____, Ozeskienes g. 15, Kaunas, LT44254, Litauen die erforderlichen
Formularen, Informationen und Unterlagen in meinem Namen zu empfangen und bearbeiten.

Ich erteile die Vollmacht für _____, Ozeskienes g. 15, Kaunas, LT44254, Litauen alle Schriftstücke
bezüglich meine Einkommensteuererklärung, welche das Finanzamt mir zu übermitteln hat, in meinem Namen zu
empfangen.

I grant full rights to _____, Ozeskienes g. 15, Kaunas, LT44254, Lithuania to act as my
representative body in liaising with German tax authorities to deal with my income tax return applications for all tax
years, that I have been employed in Germany.

Herewith I state my will that the needed documentation, information and forms should be sent to the office of
_____, Ozeskienes g. 15, Kaunas, LT44254, Lithuania.

Herewith I grant full rights to _____, Ozeskienes g. 15, Kaunas, LT44254, Lithuania to act as a
representative body in liaising with German tax authorities in order to receive all needed tax forms and documents
in my name.

Date (Datum): _____, 20 ____ .

Signature (Unterschrift): X ПОДПИС

TT Express UAB

TT Express UAB is an authorized money remittance institution
(License no 90) regulated by Bank of Lithuania.
https://www.lb.lt/en/licences-1/view_license?id=2094

Vilniaus g. 31, Vilnius 01402, Lithuania
Reg. no. 302699228

(date)

CONFIRMATION OF A CUSTOMER'S BANK ACCOUNT

Hereby we certify that the bank account named here below has been assigned to the name of

(full name)

(Personal No. _____,

currently residing _____)

and any funds received to this account shall be immediately made available to the customer.

Bank account details:

EUR account no: _____

SWIFT code: _____

TT Express UAB
Director
Zydrunas Janusauskas



X ПОДПИС

(Client's signature)

5. Der Abtretungsempfänger / Pfandgläubiger ist ein Unternehmen, dem das Betreiben von Bankgeschäften erlaubt ist:

Ja Nein

IV. Überweisung / Verrechnung

Der abgetretene / verpfändete Betrag soll ausgezahlt werden durch:

Überweisung auf Konto IBAN (International Bank Account Number; internationale Kontonummer)¹ BIC (Business Identifier Code; internationale Bankleitzahl)
DE82700202700015421471 HYVEDEMMIBO

Geldinstitut (Zweigstelle) und Ort

UniCredit Bank AG, München

Kontoinhaber, wenn abweichend von Abschnitt II.

TT EXPRESS UAB

Verrechnung mit Steuerschulden des / der Abtretungsempfängers(in) / Pfandgläubigers(in)

beim Finanzamt _____ Steuernummer _____

Steuerart _____ Zeitraum _____

(für genauere Anweisungen bitte einen gesonderten Verrechnungsantrag beifügen!)

V. Wichtige Hinweise

Unterschreiben Sie bitte kein Formular, das nicht ausgefüllt ist oder dessen Inhalt Sie nicht verstehen!

Prüfen Sie bitte sorgfältig, ob sich eine Abtretung für Sie überhaupt lohnt! Denn das Finanzamt bemüht sich, Erstattungs- und Vergütungsansprüche schnell zu bearbeiten.

Vergleichen Sie nach Erhalt des Steuerbescheids den Erstattungsbetrag mit dem Betrag, den Sie gegebenenfalls im Wege der Vorfinanzierung erhalten haben.

Denken Sie daran, dass die Abtretung aus unterschiedlichen Gründen unwirksam sein kann, dass das Finanzamt dies aber nicht zu prüfen braucht! Der geschäftsmäßige Erwerb von Steuererstattungsansprüchen ist nur Kreditinstituten (Banken und Sparkassen) im Rahmen von Sicherungsabtretungen gestattet. Die Abtretung an andere Unternehmen und Privatpersonen ist nur zulässig, wenn diese nicht geschäftsmäßig handeln. Haben Sie z.B. Ihren Anspruch an eine Privatperson abgetreten, die den Erwerb von Steuererstattungsansprüchen geschäftsmäßig betreibt, dann ist die Abtretung unwirksam. Hat aber das Finanzamt den Erstattungsbetrag bereits an den / die von Ihnen angegebenen neuen Gläubiger ausgezahlt, dann kann es nicht mehr in Anspruch genommen werden, das heißt: Sie haben selbst dann keinen Anspruch mehr gegen das Finanzamt auf den Erstattungsanspruch, wenn die Abtretung nicht wirksam ist.

Abtretungen / Verpfändungen können gem. § 46 Abs. 2 der Abgabenordnung dem Finanzamt erst dann wirksam angezeigt werden, wenn der abgetretene / verpfändete Erstattungsanspruch entstanden ist. Der Erstattungsanspruch entsteht nicht vor Ablauf des Besteuerungszeitraums (bei der Einkommensteuer / Lohnsteuer: grundsätzlich Kalenderjahr; bei der Umsatzsteuer: Monat, Kalendervierteljahr bzw. Kalenderjahr).

Die Anzeige ist an das für die Besteuerung des / der Abtretenden / Verpfändenden zuständige Finanzamt zu richten. So ist z.B. für den Erstattungsanspruch aus der Einkommensteuer-Veranlagung das Finanzamt zuständig, in dessen Bereich der / die Abtretende / Verpfändende seinen / ihren Wohnsitz hat.

Bitte beachten Sie, dass neben den beteiligten Personen bzw. Gesellschaften auch der abgetretene / verpfändete Erstattungsanspruch für die Finanzbehörde zweifelsfrei erkennbar sein muss. Die Angaben in Abschnitt III. der Anzeige dienen dazu, die gewünschte Abtretung / Verpfändung schnell und problemlos ohne weitere Rückfragen erledigen zu können!

Die Abtretungs- / Verpfändungsanzeige ist sowohl von dem / der Abtretenden / Verpfändenden als auch von dem / der Abtretungsempfänger(in) / Pfandgläubiger(in) zu unterschreiben. Dies gilt z.B. auch, wenn der / die zeichnungsberechtigte Vertreter(in) einer abtretenden juristischen Person (z.B. GmbH) oder sonstigen Gesellschaft und der / die Abtretungsempfänger(in) / Pfandgläubiger(in) personengleich sind (2 Unterschriften).

VI. Unterschriften

1. Abtretende(r) / Verpfänder(in) lt. Abschnitt I. – Persönliche Unterschrift –
Ort, Datum

X ПОДПИС

(Werden bei der **Einkommensteuer-Zusammenveranlagung** die Ansprüche beider Ehegatten/Lebenspartner abgetreten, ist unbedingt erforderlich, dass **beide Ehegatten/Lebenspartner** persönlich unterschreiben.)

2. Abtretungsempfänger(in) / Pfandgläubiger(in) lt. Abschnitt II. – Unterschrift unbedingt erforderlich –
Ort, Datum

¹ Bis zum 31. Januar 2014 können anstelle von IBAN und BIC auch Kontonummer und Bankleitzahl angegeben werden.

Steuernummer, Name und Vorname

Bankverbindung – Bitte stets angeben –

IBAN (inländisches Geldinstitut) 31 DE

IBAN (ausländisches Geldinstitut) 32

BIC zu Zeile 32 33 **AGBLT2X**

Kontoinhaber/-in 34
 stpfl. Person / Ehemann / Person A Ehefrau / Person B oder: Name (im Fall der Abtretung bitte amtlichen Abtretungsvordruck einreichen)

Der Steuerbescheid soll nicht mir / uns zugesandt werden, sondern:
 – Nur ausfüllen, wenn dem Finanzamt keine entsprechende Bekanntgabevollmacht vorliegt –

Name 35

Vorname 36

Straße 37

Hausnummer Hausnummerzusatz Postfach 38

Postleitzahl (Inland) Postleitzahl (Ausland) 39

Wohnort 40

Staat (falls Anschrift im Ausland) 41

Antrag auf Festsetzung der Arbeitnehmer-Sparzulage 15
 stpfl. Person / Ehemann / Person A Ehefrau / Person B
 Für alle vom Anbieter übermittelten elektronischen Vermögensbildungsbescheinigungen wird die Festsetzung der Arbeitnehmer-Sparzulage beantragt. 17 1 = Ja 18 1 = Ja

Einkommensersatzleistungen 18
 – ohne Beträge lt. Zeile 28 der Anlage N –
 stpfl. Person / Ehemann / Person A EUR Ehefrau / Person B EUR
 – die dem Progressionsvorbehalt unterliegen, z. B. Arbeitslosengeld, Elterngeld, Insolvenzgeld, Krankengeld, Mutterchaftsgeld, Verdienstausfallentschädigung (Infektionsschutzgesetz) 43 120 ,– 121 ,–
 – vergleichbare Leistungen i. S. d. Zeile 43 aus einem EU- / EWR-Staat oder der Schweiz 44 136 ,– 137 ,–

Ergänzende Angaben zur Steuererklärung 45
 Über die Angaben in der Steuererklärung hinaus sind weitere oder abweichende Angaben oder Sachverhalte zu berücksichtigen. Diese ergeben sich aus der beigelegten Anlage, welche mit der Überschrift „Ergänzende Angaben zur Steuererklärung“ gekennzeichnet ist. 175 1 = Ja
Hinweis: Wenn über die Angaben in der Steuererklärung hinaus weitere oder abweichende Angaben oder Sachverhalte berücksichtigt werden sollen, tragen Sie bitte eine „1“ ein. Gleiches gilt, wenn bei den in der Steuererklärung erfassten Angaben bewusst eine von der Verwaltungsauffassung abweichende Rechtsauffassung zugrunde gelegt wurde. Falls Sie mit Abgabe der Steuererklärung lediglich Belege und Aufstellungen einreichen, ist keine Eintragung vorzunehmen.

Unterschrift
 Datenschutzhinweis:
 Die mit der Steuererklärung / dem Antrag angeforderten Daten werden aufgrund der §§ 149, 150 und 181 Abs. 2 der Abgabenordnung, der §§ 25, 46 und 51a Abs. 2d des Einkommensteuergesetzes sowie des § 14 Abs. 4 des Fünften Vermögensbildungsgesetzes erhoben. Informationen über die Verarbeitung personenbezogener Daten in der Steuerverwaltung und über Ihre Rechte nach der Datenschutz-Grundverordnung sowie über Ihre Ansprechpartner in Datenschutzfragen entnehmen Sie bitte dem allgemeinen Informationsschreiben der Finanzverwaltung. Dieses Informationsschreiben finden Sie unter www.finanzamt.de (unter der Rubrik „Datenschutz“) oder erhalten Sie bei Ihrem Finanzamt.
 Die Steuererklärung wurde unter Mitwirkung eines Angehörigen der steuerberatenden Berufe i. S. d. §§ 3 und 4 des Steuerberatungsgesetzes erstellt. 1 = Ja
 Bei der Anfertigung dieser Steuererklärung hat mitgewirkt:

4 **Х ПОДПИС 1 ОУ ПОДПИС 2**
 Datum, Unterschrift(en), Steuerklärungen, Lebensbildchen – bei Ehegatten / Lebenspartnern von beiden – zu unterschreiben.

2022ES1A012NET 2022ES1A012NET

Steuernummer, Name und Vorname

Bankverbindung – Bitte stets angeben –

IBAN (inländisches Geldinstitut) 31 DE

IBAN (ausländisches Geldinstitut) 32

BIC zu Zeile 32 33 **AGBLT2X**

Kontoinhaber/-in 34
 stpfl. Person / Ehemann / Person A Ehefrau / Person B oder: Name (im Fall der Abtretung bitte amtlichen Abtretungsvordruck einreichen)

Der Steuerbescheid soll nicht mir / uns zugesandt werden, sondern:
 – Nur ausfüllen, wenn dem Finanzamt keine entsprechende Bekanntgabevollmacht vorliegt –

Name 35

Vorname 36

Straße 37

Hausnummer Hausnummerzusatz Postfach 38

Postleitzahl (Inland) Postleitzahl (Ausland) 39

Wohnort 40

Staat (falls Anschrift im Ausland) 41

Antrag auf Festsetzung der Arbeitnehmer-Sparzulage 15
 stpfl. Person / Ehemann / Person A Ehefrau / Person B
 Für alle vom Anbieter übermittelten elektronischen Vermögensbildungsbescheinigungen wird die Festsetzung der Arbeitnehmer-Sparzulage beantragt. 17 1 = Ja 18 1 = Ja

Einkommensersatzleistungen 18
 – ohne Beträge lt. Zeile 28 der Anlage N –
 stpfl. Person / Ehemann / Person A EUR Ehefrau / Person B EUR
 – die dem Progressionsvorbehalt unterliegen, z. B. Arbeitslosengeld, Elterngeld, Insolvenzgeld, Krankengeld, Mutterchaftsgeld, Verdienstausfallentschädigung (Infektionsschutzgesetz) 43 120 ,– 121 ,–
 – vergleichbare Leistungen i. S. d. Zeile 43 aus einem EU- / EWR-Staat oder der Schweiz 44 136 ,– 137 ,–

Ergänzende Angaben zur Steuererklärung 45
 Über die Angaben in der Steuererklärung hinaus sind weitere oder abweichende Angaben oder Sachverhalte zu berücksichtigen. Diese ergeben sich aus der beigelegten Anlage, welche mit der Überschrift „Ergänzende Angaben zur Steuererklärung“ gekennzeichnet ist. 175 1 = Ja
Hinweis: Wenn über die Angaben in der Steuererklärung hinaus weitere oder abweichende Angaben oder Sachverhalte berücksichtigt werden sollen, tragen Sie bitte eine „1“ ein. Gleiches gilt, wenn bei den in der Steuererklärung erfassten Angaben bewusst eine von der Verwaltungsauffassung abweichende Rechtsauffassung zugrunde gelegt wurde. Falls Sie mit Abgabe der Steuererklärung lediglich Belege und Aufstellungen einreichen, ist keine Eintragung vorzunehmen.

Unterschrift
 Datenschutzhinweis:
 Die mit der Steuererklärung / dem Antrag angeforderten Daten werden aufgrund der §§ 149, 150 und 181 Abs. 2 der Abgabenordnung, der §§ 25, 46 und 51a Abs. 2d des Einkommensteuergesetzes sowie des § 14 Abs. 4 des Fünften Vermögensbildungsgesetzes erhoben. Informationen über die Verarbeitung personenbezogener Daten in der Steuerverwaltung und über Ihre Rechte nach der Datenschutz-Grundverordnung sowie über Ihre Ansprechpartner in Datenschutzfragen entnehmen Sie bitte dem allgemeinen Informationsschreiben der Finanzverwaltung. Dieses Informationsschreiben finden Sie unter www.finanzamt.de (unter der Rubrik „Datenschutz“) oder erhalten Sie bei Ihrem Finanzamt.
 Die Steuererklärung wurde unter Mitwirkung eines Angehörigen der steuerberatenden Berufe i. S. d. §§ 3 und 4 des Steuerberatungsgesetzes erstellt. 1 = Ja
 Bei der Anfertigung dieser Steuererklärung hat mitgewirkt:

4 **Х ПОДПИС 1 ОУ ПОДПИС 2**
 Datum, Unterschrift(en), Steuerklärungen, Lebensbildchen – bei Ehegatten / Lebenspartnern von beiden – zu unterschreiben.

2022ES1A012NET 2022ES1A012NET

Agreement / Договор Date / Дата: ДАТА

Table with 2 columns: Client information and Service Provider information. Includes sections for Recitals, Subject matter, Terms of Provision of Services, and Client undertakes. Text is in English and Bulgarian.

Table with 2 columns: English text and Bulgarian text. Contains detailed terms of service, including refund policies, document requirements, and dispute resolution procedures.

4.2. The Client acknowledges that the Service provider is located in the USA, thus personal data shall be transferred from Client's country of residence to USA. For clarity, as the Service provider is located in USA, the data transfers of the Client are necessary for the conclusion and performance of this Agreement. The Service provider guarantees that it has signed agreements regarding safe and lawful processing of personal data with its EU partners and when necessary shall use legitimate safeguards and derogations where it is allowed by the applicable law.	4.2. Клиентът потвърждава, че Доставчикът на услуги се намира в САЩ, и затова личните данни ще бъдат предадени от държавата по местонахождение на Клиента на САЩ. За яснота тъй като Доставчикът на услуги се намира в САЩ, предаването на данни на Клиента е необходимо за сключването и изпълнението на настоящия Договор. Доставчикът на услуги гарантира, че е сключил договори относно сигурното и законосъобразно обработване на лични данни със своите партньори в Европейски съюз и когато е необходимо, ще прилага законни гаранции и дерогации, ако това е позволено съгласно приложимото законодателство.
4.3. The Client acknowledges that Service Provider shall engage third parties, data processors, for the purposes of proper performance of this Agreement. The list of currently used data processors can be found at https://rttax.com/privacy-policy/Privacy Policy .	4.3. Клиентът потвърждава, че Доставчикът на услуги ангажира трети лица-обработващи данни за целите на надлъжното изпълнение на настоящия Договор. Списъкът на понастоящем използваните обработващи данни се намира на адрес https://rttax.com/privacy-policy/ (Политика относно поверителността).
4.4. Depending on a situation, the Client, as a data subject, shall have all or some of the following rights: the right at any time to request the Service provider access to the processed personal data, request for rectification or erasure of them, request for data portability or restriction of the processing of personal data, a right to object to the processing of personal data, the right to lodge a complaint with a supervisory authority.	4.4. В зависимост от ситуацията Клиентът – като субект на данни – има всички или някои от следните права: правото във всеки един момент да поиска от Доставчика на услуги достъп до обработваните лични данни, искане за коригирането или изтриването им, искане за преносимост на данни или за ограничаване на обработването на лични данни, право да възрази срещу обработването на лични данни, право да депозира жалба в надзорен орган.
4.5. The data related to the providing of tax refunding services is necessary. Therefore, if the Client does not submit the personal data specified in the online forms, performance of the Agreement shall become impossible.	4.5. Данните, свързани с предоставянето на услуги по възстановяване на данъци, са необходими. Следователно ако Клиентът не представи личните данни, посочени в онлайн формулярите, изпълнението на Договора става невъзможно.
4.6. The data shall be stored during the term of the agreement and 10 years after the termination of the Agreement (subject to the limitation period).	4.6. Данните ще бъдат съхранявани за срока на договора и за период от 10 години след прекратяването на Договора (съобразно давностния срок).
4.7. For a comprehensive information on how Service provider processes personal data, please refer to https://rttax.com/privacy-policy/ Privacy Policy or can be provided in writing at your request.	4.7. За цялостна информация относно това как Доставчикът на услуги обработва лични данни, моля вижте https://rttax.com/privacy-policy/ Политика относно поверителността или същата може да Ви бъде предоставена в писмен вид при поискване от Вашата страна.
5. Liability	5. Отговорност
5.1. In the case the Client terminates the Agreement due to any reason other than failure by the Service Provider to perform its obligations after the filing for the tax refund and (or) in the case established in Art. 2.2.3 hereof, the Client shall cover all expenses of the Service Provider incurred due to the provision of Services until termination of the Agreement, but not less than 50 % of the Service Fee under this Agreement.	5.1. В случай че Клиентът прекрати Договора по каквато и да било причина, различна от неизпълнение от страна на Доставчика на услуги на задълженията му след подаването на заявлението за възстановяване на данъци и (или) в случай, установен в чл. 2.2.4 от настоящия Договор, Клиентът покрива всички разходи на Доставчика на услуги, заплатени поради предоставянето на Услугите до прекратяването на Договора, но в размер не по-малък от 50 % от Възнаграждението за услуги съгласно настоящия Договор.
5.2. The Service Provider shall not be liable for: the delays in refunding taxes if the delay is caused by the foreign tax or other competent institutions; the failure to refund taxes, for the tax liability or for any other negative consequences, which occurred due to false, inaccurate or incomplete information provided by the Client or due to Client's prior financial commitments to any foreign tax or other institutions; the negative consequences incurred by the Client due to the changes in the applicable laws, rules, regulations or procedures applicable for the tax refund; additional bank charges, if the bank needs to repeat the transfer because of the incorrect or not full information provided; and any fees charged by the Client's or intermediary bank.	5.2. Доставчикът на услуги не носи отговорност за: закъсненията при възстановяването на данъци, ако закъснението е причинено от чуждестранни данъчни или компетентни институции; невъзстановяване на данъци, за данъчни задължения или за каквито и да било други отрицателни последици, които са настъпили поради невярна, неточна или непълна информация, предоставена от Клиента или поради предишни финансови ангажименти на Клиента към каквито и да било чуждестранни данъчни или други институции; отрицателни последици, понесени от Клиента поради промените в приложимите закони, правила, наредби или процедури, които са приложими спрямо възстановяването на данъци; допълнителни банкови такси, ако банката трябва да повтори превода поради предоставена неточна или непълна информация; каквито и да било такси, начислени от банката на Клиента или банката-посредник.
6. Validity of the Agreement	6. Валидност на Договора
6.1. The Agreement shall come into force the moment the Service provider receives the Agreement signed by the Client and shall be valid until the proper and full performance of the obligations of the Parties set in the Agreement. The Agreement may be terminated by the mutual agreement of the Parties, except in the cases established by law.	6.1. Договорът влиза в сила в момента, в който Доставчикът на услуги получи Договора, подписан от Клиента и е валиден до изпълнение на задълженията на Страна, посочени в Договора. Договорът може да бъде прекратен по взаимно съгласие на Страните, освен в установените в закона случаи.
6.2. The Parties agree that the Agreement, at the Client's choice, can be signed in original form (on paper) or electronically. An Agreement concluded electronically shall have the same legal power as an agreement signed on paper. The Parties agree that the actions performed by the Client and the indication of information, which is confirmed by the Client's click on the "check box", other electronic signing, the submission of documents, information and personal data to the Service Provider shall be considered as the Client's original signature, whereas the documents and the Agreement signed by these actions are equivalent to a written Agreement and cause the same legal consequences as a document certified by the Client's signature.	6.2. Страните се съгласяват, че Договорът по избор на Клиента може да бъде подписан в оригинална форма (на хартиен носител) или по електронен път. Договор, сключен по електронен път, има същата правна сила като договор, подписан на хартиен носител. Страните се съгласяват, че действията, извършени от Клиента и посочването на информация, която е потвърдена с цъпване на Клиента върху „отметката“, друго електронно подписване, предоставянето на документи, информация и лични данни на Доставчика на услуги се считат като оригинален подпис на Клиента, като документите и Споразумението, подписани с тези действия, са еквивалентни на писмено Споразумение и породжат същите правни последици като документ, заверен с подписа на Клиента.
7. Miscellaneous	7. Разни
7.1. The T&C (https://rttax.com/terms-and-conditions/) constitutes an integral part of this Agreement. By signing this Agreement, the Client confirms and guarantees to the Service provider, that the Client has carefully read these terms and conditions before accepting them and signing this Agreement.	7.1. Условието (https://rttax.com/terms-and-conditions/) съставляват съществена и неделима част от настоящия Договор. Подписвайки настоящия Договор, Клиентът потвърждава и гарантира на Доставчика на услуги, че Клиентът внимателно е прочел настоящите условия преди да ги приеме и да подпише настоящия Договор.
7.2. This Agreement, all information, documents and correspondence related thereof shall be considered as strictly confidential, and shall not be disclosed to any third persons, except (i) as required by the applicable laws; (ii) the information became publicly available through no fault of or failure to act by the Party; and (iii) the disclosure of respective information is reasonably necessary for the fulfillment of the Party's obligations.	7.2. Настоящият Договор, цялата информация, всички документи и цялата кореспонденция, свързана с това, се счита за строго поверителен и няма да бъде оповестяван на каквито и да било трети лица, освен (i) съобразно изискването от приложимите закони; (ii) ако информацията, която стане обществено достояние не по вина или поради бездействие на Страната; и (iii) ако оповестяването на съответната информация е основателно необходимо за изпълнението на задълженията на Страната.
7.3. Service Provider has the right to assign its rights and obligations provided for in the Agreement to any third persons without a prior written consent of the other Party.	7.3. Доставчикът на услуги има правото да възложи правата и задълженията си, предвидени в Договора, на каквито и да било трети лица без предварителното писмено съгласие на другата Страна.
7.4. All additions, amendments and annexes to the Agreement shall be valid if they are executed in writing and signed by both Parties without prejudice to Sections 3.1-3.3 hereof and taking into account provisions indicated at point 6.2 of this Agreement on the legal power of the signature. This Agreement will be governed by and construed under the laws of the State of Illinois, United States of America. The disputes arising between the Parties regarding this Agreement or during the performance of this Agreement are settled by way of negotiations. In case of failure to come to an agreement, the disputes shall be finally settled by the competent courts of the State of Illinois, United States of America. All notices and other communication under this Agreement shall be in writing and shall be handed in person or sent by regular mail, e-mail or other means of electronic communication.	7.4. Всички добавки, изменения и приложения към Договора са валидни, ако са съставени в писмена форма и ако са подписани от двете Страни без с това да се нанриват разпоредбите на Членове 3.1-3.3 от настоящия договор и като се вземат предвид разпоредбите, посочени в точка 6.2 от настоящия договор относно законната сила на подписа. Настоящият Договор се подчинява на и тълкува съобразно законите на щата Илинойс, Съединени американски щати. Споровете, възникващи между Страните относно настоящия Договор или по време на изпълнението на настоящия Договор, се разрешават по пътя на преговорите. В случай че не може да се постигне съгласие, споровете се разрешават окончателно от компетентните съдилища на щата Илинойс, Съединени американски щати. Всички уведомления и други съобщения по настоящия Договор следва да бъдат в писмена форма и да бъдат връчени лично или да бъдат изпратени с редовна поща, по електронна поща или по друг начин за електронна комуникация.
Client /  ПОДПИС (signature) / подпис	

ПЪЛНОМОЩНО

Долуподписаният/ата
с ЕГН, с паспорт/л. карта №, издаден/а на
....., от, с адрес:
.....

УПЪЛНОМОЩАВАМ

„ЕЙЧТИ Консултинг“ ООД, ЕИК 203538159, да ме представлява пред органите на Национална агенция по приходите (НАП), както и пред всички техни подразделения, управления, дирекции, клонове, подразделения, отдели и други подобни, във връзка с подаване, заверяване и получаване на документи:

- Удостоверение издавано за ЕС/ЕИП
- Отчет за доходите
- Искане за издаване на удостоверение за местно лице
- Искане за издаване на документ

Както и да получава годишни справки за получени и/или декларирани приходи за съответните години, получава достъп до данъчна и осигурителна информация, да получава от мое име физически и цифрови данъчни документи.

Във връзка с горепосочените права „ЕЙЧТИ КОНСУЛТИНГ“ ООД, ЕИК 203538159 има право да преупълномощава всеки свой служител с правата по настоящото пълномощно, който да извършва всякакви действия за пълноценното упражняване на представените с това пълномощно права.

Желя заверените документи да бъдат изпратени на „ЕЙЧТИ Консултинг“ ООД, ЕИК 203538159, тел.: +359 2 474 83 83, на адрес: София 1407, ул. Кап. Тодор Ночев 32, офис 1.

ПЪЛНОМОЩНОТО Е БЕЗСРОЧНО

Дата:

Упълномощникът:  ПОДПИС

Ред.	Удостоверение, издавано за ЕС / ЕИП				20
1	от чуждестранния данъчен орган за целите на данъчната декларация				
2	<input type="checkbox"/> за граждани от държавите – членки на Европейския съюз (ЕС) и държави на Европейското икономическо пространство (ЕИП)				
3	<input type="checkbox"/> за държавни служители, които са на работа извън ЕС / ЕИП по поръчение на германски държавен орган (§ 1a, ал. 2 от Закона за Данък общ доход)				
Данни за самоличност					
при съпрузи: при регистрирани партньори:		Данъчно задължено лице (ДЗЛ) съпруг или лице А ① лице А ①		Съпруга / лице Б ①	
Име-фамилно		Име-фамилно			
Име-собствено		Име-собствено			
Дата на раждане		Гражданство		Дата на раждане	
Гражданство		Дата на раждане		Гражданство	
Държава по постоянното местоживее		Държава по постоянното местоживее			
Пощенски код, гр./с.		Пощенски код, гр./с.			
ул., №		ул., №			
Женено от / Житейско регистрирано партньорство от		Овдовяло от	Разведено / прекратено регистрирано партньорство от	Трайна фактическа раздяла от	
Доходи, подлежащи на данъчно облагане в държавата по постоянното местоживее					
Данъчно задължено лице / съпруг / лице А		Съпруга / лице Б			
Сума / валута		Сума / валута		Сума / валута	
Сума / валута		Сума / валута		Сума / валута	
Брутно трудово възнаграждение		Брутно трудово възнаграждение		Брутно трудово възнаграждение	
Необходими разходи за реализиране на трудовия доход		Необходими разходи за реализиране на трудовия доход		Необходими разходи за реализиране на трудовия доход	
Други доходи (напр. такъва от стопанска дейност, капитали, отдаване под наем и аренда, пенсия) Вид на доходите		Други доходи (напр. такъва от стопанска дейност, капитали, отдаване под наем и аренда, пенсия) Вид на доходите			
Подпис					
Защита на личните данни: Информация относно обработването на лични данни от данъчните служби и Вашите права в съответствие с Общия регламент за защита на данните, както и лицето за контакт по тези въпроси може да намерите в общото уведомително писмо на финансовата администрация. Тази информация ще намерите на www.finanze.de (под рубриката „Защита на данните“, „Datenschutz“) или ще получите във Вашата данъчна служба.					
Дата		Дата			
X ПОДПИС 1		Y ПОДПИС 2			
Подпис на данъчно задълженото лице / съпруг / лицето А		Подпис на съпругата / лицето Б			
① При съпрузи и регистрирани партньори от един и същи пол (съгл. Закона за регистрираното житейско партньорство от 16 февруари 2001 г., федерален държавен вестник 2001, дял I, стр. 266) като Лице А се вписва лицето, чието фамилно име е на първо място по азбучен ред; при еднакви фамилии лицето, чието собствено име е на първо място по азбучен ред; при съпадение на собствените имена в зависимост от възрастта на лицата (по-възрастното лице).					
Потвърждение на чуждестранния данъчен орган					
Име и адрес на чуждестранния данъчен орган					
Удостоверява се, че					
1. горепосоченото / ите данъчно задължено / и лице / а 20. е било / са били с постоянно местоживее на територията на държавата ни;					
2. няма сведения, противоречащи на горепосочените данни за самоличността и за доходите на лицето.					
Място		Дата		Служебен подпис и печат	

Ред.	Удостоверение, издавано за ЕС / ЕИП				20
1	от чуждестранния данъчен орган за целите на данъчната декларация				
2	<input type="checkbox"/> за граждани от държавите – членки на Европейския съюз (ЕС) и държави на Европейското икономическо пространство (ЕИП)				
3	<input type="checkbox"/> за държавни служители, които са на работа извън ЕС / ЕИП по поръчение на германски държавен орган (§ 1a, ал. 2 от Закона за Данък общ доход)				
Данни за самоличност					
при съпрузи: при регистрирани партньори:		Данъчно задължено лице (ДЗЛ) съпруг или лице А ① лице А ①		Съпруга / лице Б ①	
Име-фамилно		Име-фамилно			
Име-собствено		Име-собствено			
Дата на раждане		Гражданство		Дата на раждане	
Гражданство		Дата на раждане		Гражданство	
Държава по постоянното местоживее		Държава по постоянното местоживее			
Пощенски код, гр./с.		Пощенски код, гр./с.			
ул., №		ул., №			
Женено от / Житейско регистрирано партньорство от		Овдовяло от	Разведено / прекратено регистрирано партньорство от	Трайна фактическа раздяла от	
Доходи, подлежащи на данъчно облагане в държавата по постоянното местоживее					
Данъчно задължено лице / съпруг / лице А		Съпруга / лице Б			
Сума / валута		Сума / валута		Сума / валута	
Сума / валута		Сума / валута		Сума / валута	
Брутно трудово възнаграждение		Брутно трудово възнаграждение		Брутно трудово възнаграждение	
Необходими разходи за реализиране на трудовия доход		Необходими разходи за реализиране на трудовия доход		Необходими разходи за реализиране на трудовия доход	
Други доходи (напр. такъва от стопанска дейност, капитали, отдаване под наем и аренда, пенсия) Вид на доходите		Други доходи (напр. такъва от стопанска дейност, капитали, отдаване под наем и аренда, пенсия) Вид на доходите			
Подпис					
Защита на личните данни: Информация относно обработването на лични данни от данъчните служби и Вашите права в съответствие с Общия регламент за защита на данните, както и лицето за контакт по тези въпроси може да намерите в общото уведомително писмо на финансовата администрация. Тази информация ще намерите на www.finanze.de (под рубриката „Защита на данните“, „Datenschutz“) или ще получите във Вашата данъчна служба.					
Дата		Дата			
X ПОДПИС 1		Y ПОДПИС 2			
Подпис на данъчно задълженото лице / съпруг / лицето А		Подпис на съпругата / лицето Б			
① При съпрузи и регистрирани партньори от един и същи пол (съгл. Закона за регистрираното житейско партньорство от 16 февруари 2001 г., федерален държавен вестник 2001, дял I, стр. 266) като Лице А се вписва лицето, чието фамилно име е на първо място по азбучен ред; при еднакви фамилии лицето, чието собствено име е на първо място по азбучен ред; при съпадение на собствените имена в зависимост от възрастта на лицата (по-възрастното лице).					
Потвърждение на чуждестранния данъчен орган					
Име и адрес на чуждестранния данъчен орган					
Удостоверява се, че					
1. горепосоченото / ите данъчно задължено / и лице / а 20. е било / са били с постоянно местоживее на територията на държавата ни;					
2. няма сведения, противоречащи на горепосочените данни за самоличността и за доходите на лицето.					
Място		Дата		Служебен подпис и печат	

ДОКУМЕНТИ ГЕРМАНИЯ (ПРИМЕРИ)

Lohnsteuerbescheinigung

ОБЩ ДОХОД

Bitte Rückseite beachten -
Bitte einlesen.

Besondere Lohnsteuerbescheinigung für das Kalenderjahr 2010
Auf Verlangen des Arbeitnehmers aushängen, sonst bis zum 31. Dezember 2011 dem Finanzamt der Gemeinde einreichen.

Ort, Datum
Cottbus, 30.06.2011, 27.01.2011

Arbeitgeber
Polina-Moskatal B.A.
Kraußell bei Ruhlsdorfstraße, Telefonnummer 0354 311-1111
Zlee-Meitzer Str. 6, 40878 Rastatt, 07141 12345678

Arbeitnehmer
Herr/Frau

(Stempel und Unterschrift)

Identifikationsnummer: PCHMKK58300
Personalnummer: 4263
Geburtsdatum: 20.05.1958

Dem Lohnsteuerabzug werden zugrunde gelegt:
vom - bis 27.09. 31.12.

Steuerklasse / Faktor	
Zahl der Kinderfreibeträge	
Steuerfreier Jahresbetrag	€
Jahresausgleichungsbetrag	€
Kirchensteuermerkmale	

Vorgehen hat
 Lohnsteuerkarte 2010, ausgestellt von der Gemeinde (incl. Gemeindesteuer) und
 Bescheinigung des Finanzamts

Finanzamt
Cottbus

1. Dauer des Dienstverhältnisses	von 27.09. - 31.12.
2. Zahl der Lohnsteuerabzugsfreibeträge (z. B. 1) für	
3. Steuerbefreiung durch	EUR 8.032,00
4. Entgeltsteuer vom 1. 1. 2010	EUR 1.563,00
5. Entgeltsteuer Solidarzuschlag vom 1. 1. 2010	EUR 85,00
6. Entgeltsteuer Kirchensteuer des Arbeitnehmers vom 1. 1. 2010	
7. Entgeltsteuer Kirchensteuer des Ehegatten vom 1. 1. 2010	
8. In 3. enthalten Verrentungsbeträge	
9. Entgeltsteuer Verrentungsbeträge für mehrere Familienmitglieder	
10. Entgeltsteuer Kirchensteuer für mehrere Familienmitglieder (z. B. 2) und sonstige Befreiungen	
11. Entgeltsteuer vom 1. 1. 2010	
12. Entgeltsteuer Solidarzuschlag vom 1. 1. 2010	
13. Entgeltsteuer Kirchensteuer des Arbeitnehmers vom 1. 1. 2010	
14. Entgeltsteuer Kirchensteuer des Ehegatten vom 1. 1. 2010	
15. Kirchensteuer Zuschlag von Ehegatten (z. B. 2) und sonstige Befreiungen	
16. Kirchensteuer Zuschlag von Ehegatten (z. B. 2) und sonstige Befreiungen	
17. Steuerfreie Abgeltsteuerungen für Familienleistungen	
18. Steuerfreie Abgeltsteuerungen für Familienleistungen (z. B. 2) und sonstige Befreiungen	
19. Steuerfreie Abgeltsteuerungen (z. B. 2) und sonstige Befreiungen	
20. Steuerfreie Abgeltsteuerungen (z. B. 2) und sonstige Befreiungen	
21. Steuerfreie Abgeltsteuerungen (z. B. 2) und sonstige Befreiungen	
22. Abgeltsteuer für geleistete Familienleistungen und sonstige Befreiungen	
23. Abgeltsteuer für geleistete Familienleistungen und sonstige Befreiungen	
24. Abgeltsteuer für geleistete Familienleistungen und sonstige Befreiungen	
25. Abgeltsteuer für geleistete Familienleistungen und sonstige Befreiungen	
26. Abgeltsteuer für geleistete Familienleistungen und sonstige Befreiungen	
27. Abgeltsteuer für geleistete Familienleistungen und sonstige Befreiungen	

ОБЩО ДАНЪЦИ ПЛАТЕНИ

Identifikationsnummer (Steuer-ID)

Bundeszentralamt für Steuern

RÜCKSENDEADRESSE: [Redacted]

Personliche Identifikationsnummer:
[Redacted]

Allgemeine Informationen:
www.identifikationsmerkmal.de

25.08.2008

BEZUG: Zuteilung der Identifikationsnummer nach § 139b der Abgabenordnung (AO)

Sehr geehrte Dame, sehr geehrter Herr,

das Bundeszentralamt für Steuern hat Ihnen die Identifikationsnummer [Redacted] zugeteilt. Sie wird für steuerliche Zwecke verwendet und ist lebenslang gültig. Sie werden daher gebeten, dieses Schreiben aufzubewahren, auch wenn Sie derzeit steuerlich nicht geführt werden sollten.

Bitte geben Sie Ihre Identifikationsnummer bei Anträgen, Erklärungen und Mitteilungen zur Einkommen-/ Lohnsteuer gegenüber Finanzbehörden immer an. Bitte geben Sie vorerst Ihre Steuernummer zusätzlich zur mitgeteilten Identifikationsnummer an.

Beim Bundeszentralamt für Steuern sind unter Ihrer Identifikationsnummer - nach den Angaben der für Sie im Regelfall zuständigen Meldebehörde - folgende Daten gespeichert:

01: [Redacted]
02: ---
03: ---
04: ---
05: [Redacted]
06: [Redacted]
07: [Redacted]
08: [Redacted]
09: ---

01 = Titel, Familienname; 02 = Ehepartner; 03 = Lebenspartnerschaft; 04 = Geburtsname; 05 = Vorname; 06 = Geschlecht;
07 = Vollständige Adresse; 08 = Geburtstag und -ort; 09 = Geburtsstaat (gefüllt bei Geburt im Ausland)

Sollten Sie Fehler in den gespeicherten Daten feststellen, wenden Sie sich bitte an die oben unter der RÜCKSENDEADRESSE aufgeführte Behörde. Dies ist im Regelfall Ihre zuständige Meldebehörde. Beachten Sie bitte auch die Hinweise auf der Rückseite dieses Schreibens.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr Bundeszentralamt für Steuern

Zusätzliche Hinweise siehe Rückseite

0000069117